

Veille – semaine du 23 septembre 2012

1. GOUVERNANCE ET ENGAGEMENT COMMUNAUTAIRES

Ontario – Francophonie

26 septembre 2012 - L'assemblée générale annuelle de la Clinique juridique bilingue de Windsor-Essex s'est déroulée le mercredi 12 septembre devant un auditoire attentif. Après 25 années d'existence, la Clinique présentait un rapport d'activités marqué par une certaine progression et un rapport financier affichant un léger surplus des opérations. Le président du conseil d'administration, Philip West, a souligné qu'encore une fois cette année l'organisation avait réussi à accomplir sa mission : assurer des services juridiques de qualité et gratuits, promouvoir le développement des personnes à faible revenu et maintenir l'identité de la communauté francophone de Windsor-Essex.

<http://www.lerempart.ca/nouvelles.asp?nID=16869>

26 septembre 2012 - Pour la première fois depuis plusieurs années, l'Association canadienne-français de l'Ontario (ACFO) Windsor-Essex et Kent participait au Rassemblement de l'Assemblée de la francophonie de l'Ontario (AFO) tenu à London les 14, 15 et 16 septembre derniers. L'ACFO WEK avait en effet renoué les liens avec le groupe provincial il y a quelques mois et avait même modulé son plan stratégique de manière à s'inscrire dans le courant des interventions sur le plan provincial. Trois délégués représentaient le groupe de Windsor : Roger LeBlanc, président, Francine Bézaire, secrétaire du conseil d'administration, et Cristina Rahovean, coordinatrice de l'organisme.

<http://www.lerempart.ca/nouvelles.asp?nID=16871>

Canada – Francophonie

24 septembre 2012 - Un ardent défenseur de la langue française dans l'arrondissement de Lennoxville pourrait payer d'un casier judiciaire ses actions politiques. Le Service de police de Sherbrooke a rendu publique lundi une photo prise de l'individu alors qu'il commettait un méfait sur des panneaux d'arrêt unilingue anglophone « Stop » dans le secteur des rues Summer, Charles-Lennox et Clough. « Capitaine Québec » posait des autocollants à l'effigie d'une plaque d'immatriculation du Québec « LOI 101- Je me souviens » sur les panneaux d'arrêt. Il a visité plusieurs rues de cet arrondissement bilingue de Sherbrooke avant de quitter les lieux. « C'est un geste qui est passible d'une accusation criminelle de méfait de moins de 5000 \$ », explique le porte-parole du SPS, Martin Carrier.

<http://www.lapresse.ca/la-tribune/faits-divers/201209/24/01-4576960-un-defenseur-de-la-langue-francaise-recherche-par-le-sps.php>

24 septembre 2012 - Douze députés communautaires ont été élus sans opposition à l'Assemblée communautaire fransaskoise (ACF) au terme d'une période de mise en candidature qui se terminait samedi. Parmi ces vainqueurs, trois nouveaux représentants se joignent à l'équipe de l'ACF : Michel Vézina à Gravelbourg, Dave Lawlor à Regina et Sophie Ferré à Saskatoon.

<http://www.radio-canada.ca/regions/saskatchewan/2012/09/24/001-deputes-opposition-acf.shtml>

26 septembre 2012 - Le rassemblement annuel organisé par le Conseil jeunesse provincial (CJP) afin de promouvoir la francophonie auprès des jeunes a réuni 500 élèves des écoles d'immersion et 250 de celles de la Division scolaire franco-manitobaine (DSFM), jeudi à Ste-Anne-des-Chênes. Tout au long de la journée baptisée l'Élan 2012, les élèves de 9e à la 12e année ont eu l'occasion s'adonner à différentes activités sportives dans la langue de Molière, mais aussi à une trentaine d'ateliers et de formations. Lancé en 1985 par le CJP sous le nom Shows sont nous, l'Élan vise à promouvoir le français chez les jeunes. « Cette journée vise à rassembler tous les jeunes d'expression française au Manitoba pour qu'ils s'amuse en français, qu'ils viennent rencontrer d'autres jeunes », explique l'agente de communication et de projets du CJP, Christel Lanthier.

<http://www.radio-canada.ca/regions/manitoba/2012/09/26/004-elan-cjp-francophones-eleves.shtml>

27 septembre 2012 - Le 12 octobre, trois organismes lanceront officiellement les activités de la première société historique francophone de l'Alberta. Le président intérimaire du conseil d'administration de cette entité à naître espère arriver à préserver les vestiges du passé. « Il y a beaucoup de domaines qui sont complètement ignorés », a fait valoir Frank MacMahon. « Par exemple, des maisons historiques disparaissent sans que personne ne le remarque, ou alors on s'en rend compte trop tard pour pouvoir les protéger. » « On veut s'assurer qu'on sache, de façon globale, ce qui se fait dans la province et ce qui ne se fait pas, afin qu'on puisse établir un plan de développement. » — Frank MacMahon, président intérimaire du CA de la Société historique francophone de l'Alberta

<http://www.radio-canada.ca/regions/alberta/2012/09/27/002-creation-societe-historique-francophone-alberta.shtml>

28 septembre 2012 - Le Centre éducatif Félix le chat de Saskatoon peine à dénicher une remplaçante pour son poste de directrice permanente qui est vacant depuis le mois de mai dernier. Cette nouvelle personne doit non seulement être diplômée à la petite enfance, mais également être capable de s'occuper des ressources humaines ainsi que de gestion administrative et financière. « Ce n'est pas évident, c'est un gros travail », explique Brigitte Chassé, la directrice temporaire de la garderie francophone.

<http://www.radio-canada.ca/regions/saskatchewan/2012/09/28/008-garderie-saskatoon-directrice.shtml>

26 septembre 2012 - Malgré une situation économique mondiale qui est venue limiter la croissance financière des Fonds de dotations, la Fondation franco-albertaine (FFA) estime avoir terminé sa dernière année sur un bel élan. « Nous avons connu une année occupée qui a permis une philanthropie dynamique dans la communauté franco-albertaine », a lancé la présidente du Bureau des gouverneurs de la FFA, la sénatrice Claudette Tardif, à la trentaine de personnes réunies à La Cité francophone, le 22 septembre dernier, pour l'assemblée annuelle de l'organisme. « Malgré le climat économique difficile, la Fondation a continué son développement et la réponse de la communauté a été très bonne », affirme Mme Tardif.

<http://www.lefranco.ab.ca/a-lire/francophonie-albertaine/472-tirer-son-epingle-du-jeu.html>

2. MOBILISATION DES SAVOIRS COMMUNAUTAIRES

Ontario - Francophonie

25 septembre 2012 - Aujourd'hui, le drapeau franco-ontarien flottera bien haut à l'occasion du Jour des Franco-Ontariens. Des enfants maquillés de vert et de blanc entonneront *Notre place* aux quatre coins de la province. Dans leurs discours, les intervenants communautaires feront valoir, non sans raison, que la francophonie est bien vivante en Ontario. Mais au-delà des drapeaux qu'on agite, les statistiques sont implacables. Le fait français recule inéluctablement dans la province. Et les données du recensement de 2011 sur la langue, qui doivent être rendues publiques dans 30 jours, confirmeront selon toute vraisemblance cette tendance, qui se poursuit depuis que des données fiables sur la question existent.

<http://www.lapresse.ca/le-droit/actualites/ville-dottawa/201209/25/01-4577226-le-fait-francais-recule-en-ontario.php>

25 septembre 2012 - Le travail de l'ex-conseiller municipal d'Ottawa et pdg du Centre hospitalier pour enfants de l'Est de l'Ontario (CHEO), Alex Munter, a été souligné mardi soir, lors de la cérémonie des Prix de la francophonie de l'Ontario. L'avocat et notaire Gérard Lévesque et l'artiste Danielle Blais ont également vu leur contribution à la vitalité de la langue de Molière soulignée à Toronto, alors que s'achevait le Jour des Franco-Ontariens. Lors d'un bref entretien avec *LeDroit*, l'ancien politicien cachait difficilement sa fierté d'être récipiendaire du prix du Francophile de l'année.

<http://www.lapresse.ca/le-droit/actualites/actualites-regionales/201209/26/01-4577609-alex-munter-sacre-francophile-de-lannee.php>

Canada - Francophonie

26 septembre 2012 - Certains parents dans la région de Peel pourraient ne plus être en mesure d'envoyer leurs enfants dans des programmes d'immersion française. Le conseil scolaire public anglais de Peel considère une réduction de ce programme, limiter le nombre d'élèves et de choisir ceux-ci au hasard. Le conseil tiendra un vote mardi prochain à ce sujet. « C'est très décevant », déclare Sapna Butany-Goyal, qui comptait envoyer ses deux garçons au programme d'immersion française.

<http://www.radio-canada.ca/regions/Ontario/2012/09/26/009-immersion-francaise-peel.shtml>

29 septembre 2012 - Qu'on les appelle classes d'accueil ou classes de francisation, leur réalité est toujours la même : on y retrouve des gens de tous âges et de toutes cultures qui viennent y apprendre à parler la langue du Québec, le français. Deux professeures nous parlent du fonctionnement, pas toujours facile, de leur classe. Sylvie Lavallée enseigne à la Commission scolaire de Laval. Sa classe accueille des enfants de 6 ou 7 ans à l'école Saint-Norbert, plus précisément au pavillon Saint-Charles, un lieu dédié aux classes de francisation uniquement. On y reçoit des enfants âgés de 6 à 12 ans. Ces classes peuvent contenir jusqu'à 17 élèves. « Je vous dirais qu'on arrive toujours au maximum de capacité des classes et qu'on doit en ouvrir en cours d'année », explique Sylvie Lavallée.

<http://www.ledevoir.com/societe/education/359989/plus-ils-et-elles-sont-jeunes-plus-vite-ils-parlent-francais>

29 septembre 2012 - Orchestrée par la Fédération autonome de l'enseignement (FAE), la quatrième édition de la Semaine pour l'école publique (SPEP) sera tenue du 30 septembre au 5 octobre prochains. Si les défis à relever ne manquent point en éducation ces jours-ci, les maîtres d'oeuvre de l'événement ont choisi de faire de l'intégration des nouveaux arrivants et de la francisation leur priorité cette année. Ce n'est pas un hasard si la FAE a décidé de miser sur la francisation cet automne. Bien que le français ait toujours été une priorité pour l'organisation syndicale, nombre d'événements survenus au cours des derniers mois ont motivé ce choix, indique Pierre Saint-Germain, président de la FAE.

<http://www.ledevoir.com/societe/education/359991/au-quebec-c-est-en-francais-que-ca-se-passe>

29 septembre 2012 - Des milliers d'élèves arrivent dans les écoles du Québec sans connaître un seul mot de français. Quelques semaines plus tard, ils ont lié des amitiés et parviennent à communiquer dans la langue de Molière. Incursion dans les classes de francisation dans le cadre de la quatrième Semaine pour l'école publique, organisée par la Fédération autonome de l'enseignement. Dans la classe d'accueil de Nicolas Martin, dans l'ouest de Montréal, les élèves arrivent au rythme des guerres qui secouent la planète. Les enfants en provenance de la Syrie et de différents pays d'Afrique sont nombreux, ces jours-ci.

<http://www.lapresse.ca/actualites/quebec-canada/education/201209/28/01-4578757-la-francisation-des-enfants-de-la-guerre.php>

International - Francophonie

26 septembre 2012 – Suisse : «Il y a bien sûr d'excellents élèves en français, mais le niveau global d'écriture est catastrophique», constate Christophe Reuland. Doyen à l'École de commerce Aimée-Stitelmann, cet enseignant expérimenté ne pense toutefois pas, contrairement au sentiment ambiant, que la généralisation du langage SMS (Short Message Service) ait une influence sur l'orthographe des élèves: «Ils savent qu'ils n'écrivent pas juste en utilisant ce mode de communication. Or, les fautes d'orthographe ne sont pas ce qu'il y a de plus grave dans leurs compositions. Ce sont surtout les erreurs de grammaire et de syntaxe qui sont préoccupantes. Quand j'en arrive à m'interroger sur ce qu'ils ont voulu dire, cela me paraît nettement plus ennuyeux!»

<http://www.tdg.ch/geneve/actu-genevoise/maitrise-francais-profs-s-alarment-tirent-sms/story/25243473>

28 septembre 2012 - La première conférence de l'Union bancaire francophone a eu lieu il y a quelques jours dans la ville marocaine de Marrakech. L'Association des banquiers canadiens y était représentée par son nouveau directeur québécois, Éric Prud'homme. Il y a traité d'éducation financière au cours d'une séance plénière qui portait sur les bonnes pratiques à adopter pour mieux répondre aux besoins de la petite et de la très petite entreprise. L'Union vise à rapprocher les secteurs bancaires des pays de la francophonie. La présence du secrétaire de la francophonie Abdou Diouf a souligné l'importance que cette nouvelle Union bancaire pourrait prendre à l'avenir. «Elle est le plus neuf et un très prometteur rameau du grand arbre de notre francophonie», a affirmé celui qui avait aussi fait une allocution remarquée au premier Forum de la langue française à Québec, en juillet dernier.

<http://affaires.lapresse.ca/economie/quebec/201209/28/01-4578568-eric-prudhomme-a-linauguration-de-lunion-bancaire-francophone.php>

30 septembre 2012 – Algérie : Après 17 années d’enseignement de tamazight à l’école algérienne, il est urgent de faire un bilan et de s’interroger sur le rôle de toutes les institutions concernées. Il s’agit d’une analyse pour mettre en évidence le plan machiavélique mis en action par le pouvoir pendant ces 17 années pour éradiquer insidieusement et à bas bruit cette langue.

<http://www.tamurt.info/le-plan-machiavelique-contre-tamazight-taqbaylit,2981.html?lang=fr>

International - *Minorités linguistiques*

23 septembre 2012 – Australie : IN DECEMBER 1992 the Keating government launched 50 dictionaries of Aboriginal languages. A year in the making, the dictionaries were an attempt to preserve 100 or so remaining languages native to Australia. Once there had been 200. Robert Tickner, the minister responsible, described the languages, with their wide regional variances, as "precious national treasures" that must be saved from extinction.

<http://www.smh.com.au/opinion/politics/light-is-fading-for-indigenous-languages-20120922-26dik.html#ixzz27y2ebE31>

24 septembre 2012 – Afrique du Sud : Limpopo Premier, Cassel Mathale, has encouraged South Africans to speak their languages with pride as part of their heritage. He was addressing provincial Heritage Day celebrations in Polokwane. Mathale says speaking one's indigenous language is a heritage that everyone needs to be proud of. “We must promote our languages by speaking them more often without any shame and apologizing to anybody. We must never undermine the cultures of others but we must learn and appreciate them,” says Mathale.

<http://www.sabc.co.za/news/a/d6fa1c004cd6315da63cb6b7ab2d4e24/Speak-your-language-with-pride:-Mathale-20122409>

27 septembre 2012 – Europe : Hundreds of European cities celebrate the European Day of Languages. This is an initiative sponsored by the European Commission and the Council of Europe which aims at encouraging youngsters to learn new languages and make the most of the European Union’s cultural diversity.

<http://www.observatoriodalinguagalega.org/?q=node/21257>

3. RELATIONS COMMUNAUTÉ– AUTORITÉS GOUVERNEMENTALES

Ontario – *Francophonie*

24 septembre 2012 - Ce n'est pas la première fois que LeDroit se prononce en faveur de la désignation officielle d'Ottawa comme ville bilingue. Alors, une fois de plus, nous joignons notre voix à celle du commissaire aux services en français de l'Ontario, François Boileau, pour exiger (et non pas quémander) qu'Ottawa soit désignée ville bilingue. Nous ne demandons pas une faveur. Nous voulons que soit reconnue l'évidence que la capitale nationale reflète le caractère officiellement bilingue du Canada. Dans quelques semaines, les 17 et 18 novembre prochain, se tiendront les États généraux de la francophonie d'Ottawa. Cet événement, sous le thème Je rêve Ottawa, a été lancé en juin 2011 à l'initiative d'individus ayant à coeur le développement de la communauté francophone d'Ottawa.

<http://www.lapresse.ca/le-droit/opinions/editoriaux/pierre-bergeron/201209/23/01-4576780-un-message-clair.php>

25 septembre 2012 - Le maire Jim Watson hissera un drapeau à l'occasion du Jour des Franco-Ontariens, ce matin, en se disant que la minorité francophone d'Ottawa est bien à sa place et qu'il n'y a pas lieu de rouvrir le débat sur le bilinguisme officiel de sa ville. Et ce n'est pas un « fonctionnaire de la province » qui va le faire changer d'avis, répond-il au commissaire aux services en français de l'Ontario, en faveur d'une capitale vraiment bilingue. « Je suis très clair. Je pense que la politique (de bilinguisme) fonctionne bien à la Ville d'Ottawa. Certainement, on voit, de temps en temps, des problèmes de traduction ou des documents qui ne sont pas disponibles dans les deux langues. Malgré tout, je suis confiant que notre politique est bonne. Je parle avec beaucoup de francophones qui sont contents du niveau des services en français », affirme M. Watson.

<http://www.lapresse.ca/le-droit/actualites/ville-dottawa/201209/25/01-4577227-un-fonctionnaire-de-la-province-na-rien-a-dire-pesto-watson.php>

26 septembre 2012 - Après avoir fait réagir l'hiver dernier avec leur opposition à la politique d'embauche bilingue de l'hôpital communautaire de Cornwall, les élus du canton de Stormont Sud s'appêtent à voter, mercredi soir, sur une résolution présentée par le militant anglophone Howard Galganov. Si cette résolution est adoptée, la municipalité s'engage à ne jamais enfreindre la section de la Charte canadienne des droits et libertés qui garantit la liberté d'expression. La convocation envoyée aux médias fait allusion aux municipalités de l'Est ontarien qui ont adopté, au cours des dernières années, un règlement rendant l'affichage commercial bilingue obligatoire sur leur territoire. C'est notamment le cas de Clarence Rockland, de Casselman et du canton de Russell.

<http://www.radio-canada.ca/regions/ottawa/2012/09/26/012-resolution-galganov-stormontsud.shtml>

26 septembre 2012 - «Nous, les francophones, devons expliquer notre projet et ses bénéfices pour toute la communauté. Nous devons démontrer que le français est une plus-value, et que la loi doit refléter cette plus-value». Voilà ce qui mènera un jour la Ville d'Ottawa à une désignation de bilinguisme officiel, selon Gilles LeVasseur, vice-président de l'Assemblée de la francophonie de l'Ontario (AFO). «La première chose que veulent les francophones, c'est un service dans leur langue. Ça prend du temps pour changer une administration et l'amener à ouvrir une autre porte, celle du français. Une fois que c'est acquis, il faut aller vers la prochaine étape qui est la reconnaissance formelle du français, en vertu de la loi. Pour ça, il faut une volonté des individus à s'engager et aussi une volonté politique»

<http://www.lapresse.ca/le-droit/actualites/ville-dottawa/201209/26/01-4577604-les-francophones-doivent-demontrer-une-valeur-ajoutee.php>

26 septembre 2012 - Le commissaire aux services en français s'est rendu à London, le 14 septembre. François Boileau a rencontré les représentants d'associations et discuté des difficultés rencontrées par la communauté. Tout le monde l'appelle par son prénom. François par-ci, François par-là. Et ce n'est pas lui qui va s'en formaliser. C'est une sorte de réflexe de sympathie chez ceux qui le rencontrent, les civilités d'usage passent immédiatement au vestiaire. Pourquoi? Parce que tout commissaire aux services en français qu'il est, François Boileau est un Franco-Ontarien jusqu'au bout des ongles, du genre bon vivant et partageux. Du genre de celui qui a toujours une ou deux bonnes adresses à refiler pour qui est en quête d'une bonne poutine. Une personne-ressource, de toute évidence.

<http://www.laction.ca/nouvelles.asp?nID=16866>

27 septembre 2012 - La municipalité Stormont Sud, dans l'Est ontarien, se protège contre l'adoption d'un règlement qui obligerait l'affichage bilingue, comme celui controversé du Canton de Russell. Les élus ont adopté à l'unanimité mercredi soir une résolution qui donne et confirme la liberté aux commerçants locaux de s'afficher dans la langue de leur choix. L'arrêté municipal découle d'une proposition présentée par le militant anglophone Howard Galganov qui conteste d'ailleurs en Cour suprême du Canada le règlement sur l'affichage adopté en 2008 par le Canton de Russell. «Il s'agit, encore une fois, d'une manière subtile et détournée d'attaquer les francophones», estime Georgette Sauvé, la présidente de l'Association canadienne-française de l'Ontario (ACFO) de Stormont, Dundas et Glengarry,

<http://www.lapresse.ca/le-droit/actualites/est-ontarien/201209/27/01-4578156-affichage-bilingue-stormont-sud-se-protège-contre-un-futur-reglement.php>

Canada – Francophonie

25 septembre 2012 - La Fédération des Métis du Manitoba a fait valoir devant un comité sénatorial à Winnipeg l'importance de leur reconnaissance politique et juridique, afin de savoir si les fonds publics aident vraiment à l'amélioration de leur situation. Le comité permanent des peuples autochtones s'est arrêté lundi dans la capitale manitobaine, le premier arrêt d'une série d'audiences publiques sur l'identité métisse au pays. Le président du comité, le sénateur d'origine manitobaine Gerald « Gerry » St-Germain, a expliqué que son comité mène une étude rendue nécessaire par le temps passé depuis l'enchâssement des Métis dans la définition de « peuples autochtones » de la loi constitutionnelle de 1982.

<http://www.radio-canada.ca/regions/manitoba/2012/09/24/003-metis-demandent-reconnaissance-politique-comite-senatorial.shtml>

25 septembre 2012 - En mandatant Jean-François Lisée comme émissaire auprès des anglophones, la première ministre Marois a fait un choix bien étrange... qui fut d'ailleurs reçu par plusieurs comme une véritable provocation. «Est-ce une blague?» de s'exclamer dans la *Gazette* le columnist Don MacPherson. Ce n'est pas une question de compétence. Au contraire, l'homme est brillant, il peut être convaincant, et il parle bien l'anglais (et l'écrit en plus). Le problème, c'est qu'il a lui-même brûlé les ponts qu'on lui demande de reconstruire. Voilà une drôle de colombe, si l'on veut envoyer un message de paix à la minorité anglophone.

<http://www.lapresse.ca/debats/chroniques/lysiane-gagnon/201209/24/01-4577161-drole-de-colombe.php>

27 décembre 2012 - J'ai lu avec beaucoup d'intérêt votre texte dans Le Devoir du 21 septembre dernier où vous faites un tour de la planète pour tenter de démontrer que le Québec devient un « État-ermite ». Il n'est pas surprenant, d'ailleurs, de voir apparaître de tels propos de la part d'un membre émérite de la communauté des affaires anglophone au lendemain de l'élection du Parti québécois. Décidément, l'épouvantail de la peur est toujours aussi prompt à s'activer lorsque les Québécois se manifestent autrement que ce que souhaite la communauté anglophone. On n'a pas eu le plaisir de vous lire très souvent, sur ce sujet, au cours des neuf dernières années...

<http://www.ledevoir.com/societe/actualites-en-societe/360122/travailler-ensemble-a-proteger-le-francais>

28 septembre 2012 - Would-be Canadians will be required to submit tangible proof of how well they speak English or French beginning this November. The new requirements were unveiled last year and will see citizenship applicants given three ways to prove their proficiency. Applicants will have to submit results of a government-approved third-party language test, show they've finished high school or post-secondary education in English or French or prove they've received an appropriate level of language education via government-funded training programs.

<http://www.news1130.com/news/national/article/406414--new-language-rules-for-would-be-canadian-citizens-to-begin-in-november>

28 septembre 2012 - Une quarantaine de jeunes discuteront de l'avenir de la langue française dans la province lors de la réunion du Forum de la jeunesse saskatchewanaise prévu du 28 au 30 septembre à Regina. Des ateliers proposés par différents organismes francsaskois les aideront à mieux comprendre les défis en cours. « Le forum va leur donner l'opportunité de devenir des chefs et de ne pas avoir peur de s'exprimer dans la communauté », précise Émilie Lebel, de l'Association jeunesse francsaskoise (ACF) qui organise l'événement.

<http://www.radio-canada.ca/regions/saskatchewan/2012/09/28/004-forum-jeunes-langue.shtml>

28 septembre 2012 - L'opposition à Ottawa s'inquiète de l'impact des nouvelles exigences linguistiques imposées aux immigrants adultes qui cherchent à obtenir la citoyenneté canadienne. Ottawa vient de faire savoir que les nouvelles règles - annoncées l'an dernier - entreront en vigueur le 1er novembre. Actuellement, le ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration évalue la capacité linguistique des demandeurs âgés de 18 à 54 ans uniquement au moyen d'une entrevue avec des fonctionnaires et aussi en se fiant aux résultats de l'examen des connaissances aux fins de l'obtention de la citoyenneté.

<http://www.lapresse.ca/actualites/quebec-canada/politique-canadienne/201209/28/01-4578696-citoyennete-le-npd-sinquiete-des-nouvelles-exigences-linguistiques.php>

29 septembre 2012 - Le poids politique des francophones du Canada a été au coeur de discussions de la 37^e assemblée générale annuelle de la Fédération des communautés francophones et acadienne (FCFA) organisée samedi à Ottawa. Les participants ont exprimé une inquiétude devant deux réformes politiques du gouvernement de Stephen Harper. Une réforme du Sénat pourrait imposer une limite à la durée du mandat des sénateurs qui seraient également soumis à des votes consultatifs auprès de leurs électeurs provinciaux. Le résultat étant que les îlots francophones répartis au Canada auraient moins de chance d'élire un sénateur proche de leurs préoccupations en raison de la prépondérance anglophone au pays. Pour résoudre cette inquiétude, la présidente de la FCFA, Marie-France Kenny, propose que soit réservé un poste de sénateur par province et un pour les territoires afin de s'assurer que les projets de loi du Sénat reflètent bien les intérêts des francophones et des Acadiens.

<http://www.radio-canada.ca/regions/alberta/2012/09/29/001-francophones-reformes-fcfa.shtml>

29 septembre 2012 - Les Lavallois exaspérés de ne pas avoir accès à des films en français peuvent se rassurer. La ministre responsable de la Charte de la langue française, Diane De Courcy, a «pris note» de leur impatience. L'anglicisation de Laval, problème récurrent évoqué par le Parti québécois en campagne électorale, est «préoccupante», selon elle. Dans le débat où Cineplex Odeon, qui administre le Colossus de Laval, s'est retrouvé sur la sellette, Mme De Courcy s'est dite satisfaite des explications de la multinationale. Un employé du Colossus interpellé par une Lavalloise à propos de l'absence de films en français lui avait répliqué qu'elle pouvait aller chez le concurrent, Guzzo, si elle n'était pas contente. Cineplex Odeon s'était vite dissocié de cette déclaration.

<http://www.lapresse.ca/actualites/quebec-canada/politique-quebecoise/201209/29/01-4578843-une-anglicisation-preoccupante-selon-diane-de-courcy.php>

International – *Minorités linguistiques*

23 septembre 2012 – Zimbabwe : The Zimbabwean deputy Minister of Higher Education, Lutho Tapela, told officials at a teachers' graduation ceremony that they were wrong to conduct the occasion in English language, saying they should use vernacular as everyone at the function understood local languages.

<http://www.observatoriodalinguagalega.org/?q=node/21172>

25 septembre 2012 – Roumanie : Romanian has been declared a regional language in the Ukrainian village of Bila Tserkva (Biserica Alba in Romanian) in Rakhiv district of Zakarpattia region. The language will be used in office work and administrative documents.

<http://www.observatoriodalinguagalega.org/?q=node/21226>

25 septembre 2012 – Europe : Le Val-de-Marne, modèle d'initiative en faveur de l'insertion des Roms? Oui, si l'on en croit un courrier récemment envoyé au conseil général par la Commission européenne et la fondation Open Society. Alors que la France vient cet été d'être remise sous surveillance par l'Union européenne sur les conditions de traitement des Roms, ces deux structures ont décidé de remettre un prix le 11 octobre au département pour ses efforts en faveur de l'intégration de cette population en difficulté.

<http://www.leparisien.fr/maisons-alfort-94700/roms-l-europe-distingue-le-departement-25-09-2012-2180091.php>

25 septembre 2012 – Espagne : The General Director for Language Policy of Asturias, Ana María Fueyo, said that the regional Government aims at promoting the learning of the Asturian language in schools.

<http://www.observatoriodalinguagalega.org/?q=node/21224>

26 septembre 2012 – Nouvelle-Zélande : Maori education will be 'decimated' if proposals to cut 70 per cent of bilingual and immersion classes go ahead. The Education Ministry proposes to close or merge seven Christchurch schools which offer Maori education.

<http://www.observatoriodalinguagalega.org/?q=node/21244>

26 septembre 2012 – Espagne : The political parties PP, PSOE and Izquierda Plural and some other regional parties rejected, at the plenary session of the Spanish Congress, a proposal supported by UPyD which claimed the suppression of linguistic discrimination which exists, on their opinion, in regions with two official languages.

<http://www.observatoriodalinguagalega.org/?q=node/21240>

27 septembre 2012 – Philippines : MILF chief negotiator says he is “85 percent sure” a deal will be reached in 2012 · The agreement could pave the way for a final settlement that would increase self-government for the Moro people of Mindanao. Moro Islamic Liberation Front (MILF) chief negotiator Mohagher Iqbal believes a roadmap for peace can be signed between his movement and the government of the Philippines can be reached before the end of the year. Iqbal has told AFP that MILF is "85 percent sure" that the agreement can be signed in 2012. If done so, a final settlement could be reached before 2016, the news agency said.

<http://www.nationalia.info/en/news/1222>

27 septembre 2012 – Europe : « Aujourd'hui, nous célébrons toutes les langues parlées au sein de l'Union européenne, qu'elles soient nationales, régionales, minoritaires ou parlées par les immigrés », a déclaré Mme Vassiliou, la commissaire européenne en charge de l'éducation, de la culture, du multilinguisme et de la jeunesse. Elle a toutefois insisté sur le fait que les immigrés devraient respecter les obligations linguistiques des pays dans lesquels ils résident. EurActiv lui a demandé si les citoyens de l'UE d'origine étrangère devraient être ciblés dans leur langue maternelle lors des élections électorales, une question à laquelle elle a répondu : « Si nous souhaitons l'intégration des diverses communautés dans le pays d'accueil, elles doivent apprendre [ses] langues officielles. »

<http://www.euractiv.fr/androulla-vassiliou-immigres-apprendre-langue-pays-accueil-article>

28 septembre 2012 – Espagne : 'T'agradarà sentir-la en català' ('You'll love to listen to it in Catalan') is the sentence which will promote the films dubbed in Catalan with the support of the Culture Department's General Direction of Language Policy. The aim is to attract a larger audience in those cinemas which offer the Catalan version of films.

<http://www.observatoriodalinguagalega.org/?q=node/21278>

28 septembre 2012 – Espagne : Almost two thirds of MPs support the “right to decide” of Catalans in the framework of a “democratic process” · The vote could be held in the next parliamentary term 2012-2016 · The Spanish government says the vote is illegal. A wide majority of Catalan MPs (84 out of a total of 131 who were present in the session) yesterday passed a resolution that asks the Catalan government to call a vote on self-determination in the next parliamentary term (2012-2016). The resolution follows an announcement by Catalan premier Artur Mas, who last week said that no legal framework could be used "forever to cancel out the peaceful, democratic, majority will" of the Catalan people. Mas said this following a refusal by the Spanish government to grant Catalonia a wide fiscal autonomy, and after 1.5 million Catalans poured the streets of Barcelona demanding independence from Spain.

<http://www.nationalia.info/en/news/1223>

29 septembre 2012 – Espagne : «La ruta catalana ja està traçada » (La route catalane est maintenant tracée). C’est ainsi que le journal barcelonais El Punto Avui titrait son éditorial vendredi au lendemain de l’annonce du gouvernement catalan de tenir un référendum sur son autogestion. Sans parler ouvertement d’indépendance, ce journal nationaliste catalan qualifiait le référendum de « nouvelle étape fondée sur le droit de décider ». Échec de négociation d’un pacte fiscal pour revoir la distribution des impôts, déclenchement d’élections anticipées, adoption d’un référendum consultatif sur l’autogestion de la communauté autonome... Que ce soit par l’indépendance ou par un fédéralisme explicite, Barcelone envoie le message clair à Madrid que la Catalogne reprendra les pouvoirs nécessaires à sa pleine autonomie, et ce, « avec ou sans l’autorisation du gouvernement central ».

<http://www.ledevoir.com/international/europe/360325/la-voie-qu-entend-emprunter-la-catalogne>

30 septembre 2012 – Espagne : Vive la Catalogne libre? Cette semaine, les politiciens nationalistes qui dirigent cette région espagnole ont annoncé des élections précipitées et proposé la tenue d'un référendum. Jamais l'idée d'une rupture avec le reste du pays n'a-t-elle été aussi populaire en Catalogne. Notre correspondant fait le point sur la situation à partir de cinq portraits de Catalans à la croisée des chemins.

<http://www.lapresse.ca/international/europe/201209/29/01-4578849-les-catalans-sur-la-voie-de-lindependance.php>

4. RELATIONS INTRACOMMUNAUTAIRES

Canada – Francophonie

28 septembre 2012 - L'homme d'affaires québécois Stephen Jarislowsky écrit que le statut précaire du français au Québec est un mythe et que d'y décourager l'usage de l'anglais accélère son recul. Dans sa lettre que publie vendredi le *Globe and Mail*, M. Jarislowsky estime que l'usage en baisse de l'anglais qu'il constate au Québec risque d'en faire un État d'ermite, isolé du reste du monde. À son avis, la question linguistique annule les progrès que le Québec a réalisés lors de la Révolution tranquille. L'homme d'affaires ajoute que d'autres facteurs contribuent à la glissade du Québec: la taille de ses fonctions publiques, l'indexation des régimes de pension publics, son taux de syndicalisation et son imposition élevée.

<http://affaires.lapresse.ca/economie/quebec/201209/28/01-4578371-le-quebec-sisole-et-recule-estime-stephen-jarislowsky.php>

International – *Minorités linguistiques*

25 septembre 2012 – Irlande : Outside, Union flags and red white and blue bunting beat out a rhythm in the autumn wind. Inside, the sound of the Irish language rises and falls as about 20 people name familiar objects in what was until now an unfamiliar tongue. Two thriving classes on the Newtownards Road are connecting a loyalist community with a language that few Protestants grow up with or learn at school. It is also one that many have regarded as having been politicised in a way that has excluded them.

<http://www.bbc.co.uk/news/uk-northern-ireland-19715146>

5. RELATIONS COMMUNAUTÉ – SECTEUR JURIDIQUE

Ontario – *Francophonie*

25 septembre 2012 - Malgré le fait que le français est une langue officielle des tribunaux de l'Ontario, la Loi sur les tribunaux judiciaires spécifie que l'anglais est la langue normale et habituelle des tribunaux et que le français doit être demandé; de plus, on n'aura pas alors un procès «en français» ou «dans sa langue» mais bien une instance bilingue. C'était peut-être approprié en 1984 mais, près de 30 ans plus tard, cela mériterait une révision. Voilà un des constats présentés le 20 septembre dernier par le professeur Pierre Foucher, dans le cadre du symposium intitulé «Justice et services en français en Ontario : bilan et perspectives», organisé par le Cabinet du recteur, l'Institut des langues officielles et du bilinguisme, la Chaire de recherche sur la francophonie et les politiques publiques et l'Institut d'études canadiennes de l'Université d'Ottawa.

<http://www.lexpress.to/archives/9612/>

27 septembre 2012 - La Cour d'appel fédérale donne en partie raison à Michel Thibodeau et à son épouse Lynda qui reprochaient à Air Canada de ne pas respecter leurs droits linguistiques. Le couple d'Ottawa alléguait ne pas avoir obtenu de services en français à bord de trois vols d'Air Canada en 2009. Le tribunal confirme qu'Air Canada a violé leurs droits et ordonne au transporteur de leur envoyer une lettre d'excuse. Par contre, le tribunal conclut qu'Air Canada ne viole pas les droits des francophones d'une façon systémique. Sur cette question, Michel Thibodeau se dit prêt à aller jusqu'en Cour suprême du Canada. « Moi j'étudie ça sérieusement, si le commissaire décidait de ne pas aller en Cour suprême, il est à peu près certain que moi j'irai », soutient-il. Comme elle est une ancienne société d'État, Air Canada a toujours l'obligation d'offrir ses services en anglais et en français.

<http://www.radio-canada.ca/regions/ottawa/2012/09/27/002-air-canada-thibodeau-.shtml>

6. RELATIONS COMMUNAUTÉ – SECTEUR ACADÉMIQUE

Ontario – Francophonie

25 septembre 2012 - Eh bien, en voilà un débat qui ne disparaîtra jamais. Je vous parle de la création d'une université franco-ontarienne. Pas d'une université bilingue, comme l'Université d'Ottawa ou encore l'Université Laurentienne. Mais bien d'une université unilingue francophone en Ontario. Cette fois-ci, ce sont les étudiants franco-ontariens qui la réclament. Rassemblés en fin de semaine à l'Université d'Ottawa (plutôt ironique comme lieu de rencontre pour faire une telle demande), une cinquantaine de délégués membres du Regroupement étudiant franco-ontarien (RÉFO) ont été unanimes: le temps est venu pour les francophones de l'Ontario d'avoir leur propre université.

<http://www.lapresse.ca/le-droit/chroniqueurs/denis-gratton/201209/25/01-4577263-les-chiffres-ne-mentent-pas.php>

28 septembre 2012 - Sur le principe, tous peuvent s'entendre : les Franco-Ontariens devraient avoir le droit - et les moyens - de compléter leur réseau scolaire avec une université de langue française qui émane d'eux et qui réponde à leurs besoins et espoirs. Les Acadiens, moins nombreux, ont depuis longtemps l'Université de Moncton. Et les Anglo-Québécois bien outillés disposent de McGill, Concordia et Bishop's. Alors, ce qui vaut pour les Acadiens du Nouveau-Brunswick et pour les anglophones du Québec, ne vaut-il pas autant pour l'Ontario français ? Bien sûr, la réponse ne saurait être qu'affirmative, mais entre dire et faire, il semble exister un large fossé qui s'est avéré, jusqu'à maintenant, infranchissable.

<http://www.lapresse.ca/le-droit/opinions/editoriaux/201209/27/01-4578323-assez-perdu-de-temps.php>

Canada – Francophonie

27 septembre 2012 - Le Dr Wilfrid Denis, André Moquin et Joanne Perreault représenteront de la communauté fransaskoise au sein du groupe de travail sur l'avenir de l'Institut français à Regina. Quatre cadres supérieurs de l'Université de Regina font aussi partie du comité qui doit éclairer les décisions que prendra l'Université à propos de la future configuration de l'Institut français dans la programmation de langue française offerte à l'Université. Le groupe de travail sera présidé par Judith Woodsworth, l'ancienne rectrice de l'Université Concordia et de l'Université Laurentienne. Mme Woodsworth, Ph. D. ,est spécialiste en littérature française et en traduction. Elle a été admise comme officier à l'Ordre de la Pléiade.

<http://www.radio-canada.ca/regions/saskatchewan/2012/09/27/004-comite-institut-francais-fransaskois.shtml>

28 septembre 2012 - Le 23e colloque sur les identités francophones de l'Ouest canadien amorce ses ateliers vendredi à l'Université de Saint-Boniface (USB), après sa soirée de lancement qui s'est tenue jeudi soir au Centre culturel franco-manitobain (CCFM) à Winnipeg. Le vice-recteur à l'enseignement et à la recherche de l'USB, Gabor Csepregi, a expliqué que des ateliers auront lieu vendredi et samedi. « Il y aura aussi des présentations, des conférences et surtout, des échanges entre les chercheurs parce que chaque colloque a des échanges sur des possibilités de collaboration ou des projets de recherche dans l'avenir », a-t-il ajouté. La soirée de lancement au CCFM se faisait dans le cadre du Gala de la parole, une activité proposée par le Foyer des écrivains, quatre auteurs francophones de l'Ouest canadien.

<http://www.radio-canada.ca/regions/manitoba/2012/09/28/001-colloque-identites-francophones-ouest-usb.shtml>

International – *Francophonie*

26 septembre 2012 – France : Pascale Erhart. Si l'Alsace et le Bade-Wurtemberg ne cessent de se rapprocher politiquement, jamais les dialectes n'ont pris des chemins si différents. C'est cette évolution qu'étudie Pascale Erhart de l'Université de Strasbourg. Quels sont les premiers éléments de l'étude? Auparavant, les dialectes étaient « horizontaux ». On parlait le même dialecte à Strasbourg qu'à Kehl, et le même à Huningue qu'à Bâle. Aujourd'hui, il y a semble-t-il une uniformisation nord-sud, de part et d'autre du Rhin. On se dirige vers une harmonisation de l'alsacien d'un côté, du badois de l'autre. Sur quels points s'appuie ce projet? On est parti d'un atlas linguistique établi il y a 50 ans. On reprend les mêmes points et on compare la prononciation, l'accent, les spécificités du dialecte, qui est différent selon que vous êtes à Wissembourg, Brumath ou dans le Sundgau. Les médias locaux contribuent-ils

<http://www.20minutes.fr/article/1010505/il-uniformisation-nord-sud-alsacien>

International – *Minorités linguistiques*

22 septembre 2012 – United States : What benefit can society at large receive from expending energy and resources on preserving endangered languages? I had the chance to ask some experts that question before and after a panel discussion titled "Revisioning Alaska Native Languages at UAA: A Public Forum on SB 130" presented by the Alaska Native Oratory Society on Sept. 13. The program, in the University of Alaska Anchorage Arts Building, was intended to address how said SB 130 -- the new Alaska Native Language Preservation and Advisory Council Act -- might affect the university's efforts to teach indigenous languages.

<http://www.adn.com/2012/09/22/2635775/uaa-works-to-preserve-alaska-native.html#storylink=cpy>

23 septembre 2012 – United States : A Utah linguist says dozens of native languages across the Americas could disappear within a few generations with the downsizing of a prominent university program. The University of Utah recently announced it was closing the Center for American Indian Languages because of shrinking resources and the departure of its founder, Lyle Campbell. The College of Humanities instead will concentrate language-preservation efforts on Utah's tribal tongues. The narrower mission undermines the university's academic credibility, said Jeff Pynes, a doctoral candidate who was doing research at the native-language center. The class of 2006 Berkeley graduate was drawn to the University of Utah by its reputation for language preservation.

<http://www.therepublic.com/view/story/0f02e09060fa49d1aef765b2996556d8/UT--Native-Languages-Center1st-Ld-Writethru>

26 septembre 2012 - La plupart des langues européennes, dont la langue basque, auront du mal à survivre à l'ère du numérique, selon une étude menée par un groupe d'experts européens en technologies de la langue et publiée par META-NET (un réseau d'excellence dédié à la promotion des fondements technologiques d'une société multilingue de l'information en Europe). Élaborée par plus de 200 experts, dont le groupe de recherche AhoLab Signal Processing Laboratory de l'Université du Pays Basque, l'étude a évalué le soutien technologique pour 30 des 80 langues européennes, dans quatre domaines : la traduction automatique, l'interaction vocale, l'analyse textuelle et la disponibilité de ressources linguistiques.

<http://www.eitb.com/fr/infos/societe/detail/959147/la-langue-basque-danger-extinction-numerique--etude-metanet/>

27 septembre 2012 – Méditerranée : Dirigé par Abdenbi Lachkar, l'ouvrage "Langues et médias en Méditerranée" vient de paraître à Paris aux Editions l'Harmattan avec le soutien de l'Université Ibnou Zohr. Il réunit des contributions en lien avec le colloque international qui a eu lieu à Ouarzazate sur la thématique de l'usage et de la réception des langues et des médias en Méditerranée du 12 au 14 mai 2010. Cet ouvrage a pour objectif de rapprocher les chercheurs des deux rives de la Méditerranée et de valoriser la recherche au sud de cette dernière, notamment au Maroc. Il met en lumière les modalités de fonctionnement des langues et des médias, comme outils d'information, de transmission et de communication dans cet espace, leurs enjeux et leur influence aussi bien sur les pratiques individuelles et collectives que sur la réception inter-culturelle.

http://www.libe.ma/Parution-de-l-ouvrage-Langues-et-medias-en-Mediterranee-De-la-recherche-pour-renforcer-les-cooperations-inter_a31011.html

27 septembre 2012 - Une étude estime que Internet uniformise les échanges en ligne, ce qui a pour effet de marginaliser les langues les moins couramment parlées. Seul l'anglais n'est pas menacé, puisque les internautes se tournent généralement vers ce dialecte. En réalité, le rôle du net est ambivalent. Il peut aussi s'avérer être un formidable outil pour préserver les langues. Combien de langues sont parlées dans le monde ? S'il est difficile d'en évaluer précisément le nombre, les spécialistes estiment qu'il y a un peu plus de 6900 langues vivantes connues. Malheureusement, tous ces dialectes n'ont pas la même vigueur que l'anglais, le chinois ou l'espagnol. D'ici 90 ans, la moitié des langues actuelles aura disparu, selon les linguistes.

<http://www.numerama.com/magazine/23858-internet-accelerera-la-disparition-de-certaines-langues.html>